



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2011 m. birželio 24 d. (27.06)
(OR. en)**

12116/11

**Tarpinstitucinė byla:
2011/0165 (NLE)**

**EEE 29
TRANS 205
AVIATION 178**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos
gavimo data:	2011 m. birželio 22 d.
Komisijos dok. Nr.:	KOM(2011) 378 galutinis
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete dėl XIII priedo (Transportas) pakeitimo

Delegacijoms pridedamas Komisijos pasiūlymas, pateikiamas su direktoriaus Jordi AYET PUIGARNAU lydraščiu generaliniam sekretoriui Pierre de BOISSIEU.

Priedama: KOM(2011) 378 galutinis



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.6.22
KOM(2011) 378 galutinis

2011/0165 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete
dėl XIII priedo (Transportas) pakeitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekiant užtikrinti būtiną vidaus rinkos teisinį saugumą ir vientisumą, EEE jungtinis komitetas turi įtraukti visus susijusius Bendrijos teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti XIII priedą (Transportas) jį papildant nauju Bendrijos *acquis* šioje srityje. Tai susiję su 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija), kuris turi būti įtrauktas į Susitarimą. Šio sprendimo tikslas – perkelti oro susisiekimo paslaugų teikimo bendrąsias taisykles, suteikiant ELPA valstybėms galimybę išduoti EEE licencijas, su sąlyga, kad EEE jungtinis komitetas patvirtins susitarimą su atitinkama trečiaja šalimi. Šiuo sprendimu taip pat suteikiamas 5 metų terminas viešosios paslaugos įsipareigojimams vykdyti regioniniuose oro uostuose Islandijoje ir keturiuose šiauriausiose Norvegijos apskrityse, taip pat kaip atokiausiuose regionuose, nurodytuose Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 349 straipsnyje, nes šiose teritorijose paprastai yra maršrutų teritorijos, kurias galima laikyti tokiomis pat periferinėmis kaip ir atokiausi ES regionai.

Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1008/2008 panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 2407/92, Nr. 2408/92 ir Nr. 2409/92, kurie įtraukti į Susitarimą, todėl jie turi būti iš Susitarimo išbraukti.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtina poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti pateikti jį EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete
dėl XIII priedo (Transportas) pakeitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį ir 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo¹ įgyvendinimo tvarkos, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimo (toliau – EEE susitarimas) XIII priede išdėstytos specialios su transportu susijusios nuostatos ir priemonės.
- (2) Į Susitarimą reikėtų įtraukti 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija)². Reglamentu (EB) Nr. 1008/2008 panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 2407/92³, Nr. 2408/92⁴ ir Nr. 2409/92⁵, kurie įtraukti į Susitarimą, todėl turi būti iš Susitarimo išbraukti.
- (3) Todėl EEE susitarimo XIII priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

² OL L 293, 2008 10 31, p. 3.

³ OL L 240, 1992 8 24, p. 1.

⁴ OL L 240, 1992 8 24, p. 8.

⁵ OL L 240, 1992 8 24, p. 15.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

Vienintelis straipsnis

Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XIII priedo numatyto pakeitimo pateikiama šio sprendimo priede.

Priimta ...,

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Projektas

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr.

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XIII priedas (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas) su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu, ypač į šio Susitarimo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas iš dalies buvo pakeistas [...] EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. .../...⁶.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija)⁷.
- (3) Reglamentu (EB) Nr. 1008/2008 panaikinami reglamentai (EEB) Nr. 2407/92⁸, Nr. 2408/92⁹ ir 2409/92¹⁰, kurie įtraukti į Susitarimą, todėl jie turi būti iš Susitarimo išbraukti.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Susitarimo XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 64a punkto (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2408/92) tekstas pakeičiamas taip:

„**32008 R 1008**: 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija) (OL L 293, 2008 10 31, p. 3).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

⁶ OL L ...
⁷ OL L 293, 2008 10 31, p. 3.
⁸ OL L 240, 1992 8 24, p. 1.
⁹ OL L 240, 1992 8 24, p. 8.
¹⁰ OL L 240, 1992 8 24, p. 15.

- a) 4 straipsnio f dalies tekstas „ , išskyrus susitarime su trečiąja šalimi, kurio susitariančioji šalis yra Bendrija, numatytus atvejus“ keičiamas taip:

„. Tačiau teisines pasekmes visoje EEE teritorijoje turinčios licencijos oro susisiekimui vykdyti gali būti išduodamos remiantis susitarimuose su trečiosiomis šalimis, kurio susitariančiosios šalys yra Bendrija arba viena arba daugiau ELPA valstybių, nurodytomis šio reikalavimo išimtimis, jei EEE jungtinis komitetas priims šiuo klausimu tam tikrą sprendimą.“

- b) 16 straipsnio 9 dalies antros pastraipos pabaigoje įterpiama:

„ , taip pat Islandijos regioniniuose oro uostuose ir keturiuose šiauriausiose Norvegijos apskrityse.“ “

2. 65 punkto (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2409/92) ir 66b punkto (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2407/92) tekstas išbraukiamas.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtinas Reglamento (EB) Nr. 1008/2008 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiškas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei EEE jungtiniam komitetui pateikti visi pranešimai pagal Susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto

Pirmininkas

*EEE jungtinio komiteto
sekretoriai*

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]